

# Landesgesetzblatt

für das

Herzogtum Krain.

Jahrgang 1904.

XII. Stück.

Ausgegeben und versendet am 1. Oktober 1904.

## Deželni zakonik

za

vojvodino Kranjsko.

Leto 1904.

XII. kos.

Izdan in razposlan 1. oktobra 1904.

## 17.

**Razglas c. kr. deželne vlade za Kranjsko  
z dne 5. septembra 1904., št. 17.010,**

s katerim se zopet dopušča prosti promet s trtami in drugimi prenašavci in zarezjavci trtne uši med krajevnimi občinami vojvodine Kranjske in s teritorialno zvezanimi krajevnimi občinami vojvodine Štajerske in Primorja.

Skupljaje vse tiste razglase, ki so se doslej v deželnem zakoniku za vojvodino Kranjsko priobčili o prostem prometu s trtami in drugimi prenašavci in zarezjavci trtne uši, se daje s tem na splošno znanje, da je po tem, kako je dandanes razširjena trtna uš na Kranjskem, na podstavi § 6. naredbe c. kr. p. ljedelskega ministrstva z dne 6. junija 1893, drž. zak. št. 100, dovoljen prost promet s trtami in prenašavci in zarezjavci trtne uši v mejah nastopnih dveh vinarskih okolišev.

## I. okoliš.

Sem spadajo:

1. celi politični okraj Krško;
2. celi politični okraj Rudolfovo;
3. celi sodni okraj Metlika z edino izjemo krajevne občine Gradac;
4. celi sodni okraj Črnomelj z edino izjemo občine Planina;
5. v sodnem okraju kočevskem krajevne občine Stari Log, Polom, Kostel, Mala gora, Koprivnik, Osilnica, Nemška Loka in Spodnji Log.

## II. okoliš.

Sem spadajo:

1. ves sodni okraj Vipava razen krajevnih občin Podkraj in Col;
2. v sodnem okraju senožeškem krajevni občini Dolenja vas in Senožeče.

## 17.

**Kundmachung der k. k. Landesregierung  
für Krain vom 5. September 1904,  
B. 17.010,**

betreffend die Freigebung des Verkehrs mit Reben und anderen Reblausträgern zwischen Ortsgemeinden des Herzogtums Krain und mit diesen territorial zusammenhängenden Ortsgemeinden des Herzogtums Steiermark und des Küstenlandes.

In Zusammenfassung der im Landesgesetzblatte für das Herzogtum Krain bisher erfolgten Verlautbarungen, betreffend die Freigebung des Verkehrs mit Reben und anderen Reblausträgern, wird hiemit zur allgemeinen Kenntniss gebracht, daß nach dem gegenwärtigen Stande der Verbreitung der Reblaus in Krain im Grunde des § 6 der Verordnung des k. k. Ackerbauministeriums vom 6. Juni 1893, R. G. Bl. Nr. 100, der Verkehr mit Reben und Reblausträgern innerhalb der nachstehend bezeichneten zwei Weinbaugebiete freigegeben ist.

## I. Gebiet.

Daselbe umfaßt:

1. den ganzen politischen Bezirk Gurkfeld;
2. den ganzen politischen Bezirk Rudolfswert;
3. den ganzen Gerichtsbezirk Möttling mit alleiniger Ausnahme der Ortsgemeinde Gradac;
4. den ganzen Gerichtsbezirk Tschernembl mit alleiniger Ausnahme der Ortsgemeinde Stockendorf;
5. vom Gerichtsbezirke Gottschee die Ortsgemeinden Altslag, Ebental, Kostel, Malgeru, Neffeltal, Ossiniß, Unter-Deutschau und Unterlag.

## II. Gebiet.

Daselbe umfaßt:

1. den ganzen Gerichtsbezirk Wippach mit Ausnahme der Ortsgemeinden Podkraj und Zoll;
2. vom Gerichtsbezirke Senofetsch die Ortsgemeinden Niederdorf und Senofetsch.

I. kranjski vinarski okoliš je teritorialno zvezan s tistim vinarskim okolišem, v katerem je c. kr. namestništvo v Gradeu dovolilo prosti promet s trtami in drugimi prenašavci in zarezjavci trtne uši. V ta okoliš se štejejo nastopni sodni okraji, oziroma nastopne krajevne občine, in sicer:

1. celi sodni okraji Arvež, Kozje, Sevnica, Brežice, Šmarje pri Jelšah, Ormož, Ljutomer, Gorenja Radgona, Ptuj, Rogatec, Slovenska Bistrica, Št. Lenart v Slovenskih goricah, Maribor levi breg ob Dravi, Maribor desni breg ob Dravi in Laško;

2. cele mestne občine Celje, Maribor in Ptuj;

3. v sodnem okraju celjskem krajevne občine Kalobje, Št. Juri ob južni železnici, Dramlje, Griže, Petrovče, Celje okolica, Svetina, Sv. Lovrenec pri Brzinu in Teharje;

4. v sodnem okraju lipniškem krajevne občine Arnož, Gomilica, Heimschuh, Höch, Kaindorf, Mitteregg, Nestelberg, Oberfahrbach, Ottenberg, Rače, Seggauberg, Spielfeld, Steinriegel in Strass;

5. v sodnem okraju konjiškem krajevne občine Št. Jernej, Tolsti vrh, Konjice trg, Konjice okolica, Gruševje, Sv. Duh-Loče, Laže, Zbelovska. Žiče, Tepanje, Vrhovlje in Bezina;

6. v sodnem okraju radgonskem krajevne občine Apače, Nemški Haseldorf, Leitersdorf, Plitvica, Plitvički vrh, Schirmdorf, in Sögersdorf;

7. v sodnem okraju emureškem krajevne občine Absberg, Frattenberg, Frattendorf, Graben, Lugatz, Nasova, Porkersdorf, Rosengrund, Rosshof, Seibersdorf pri Apačih, Ščavnica, Sladka gora, Dražen vrh, Wiesenbach in Velika

Dogovorno s c. kr. namestništvom v Gradeu se je na podstavi § 6. naredbe c. kr. poljedelstva ministrstva z dne 6. junija 1893, drž. zak. št. 100, dopustil prosti promet s trtami in drugimi prenašavci in zarezjavci trtne uši med I. kranjskim vinarskim okolišem in spredaj označenim štajerskim kužnim okolišem.

II. kranjski vinarski okoliš je teritorialno zvezan z ouim primorskim vinarskim okolišem, v katerem je c. kr. namestništvo v Trstu dovolilo prosti promet s trtami in drugimi prenašavci in zarezjavci trtne uši; sem spadajo nastopni okraji, oziroma nastopne krajevne občine, in sicer:

1. celi politični okraji Sežana, Lošinj in Poreč;

2. mesto Trst in okolica;

3. mestni občini Gorica in Rovinj;

Das I. kranische Weinbauggebiet steht in territorialem Zusammenhange mit jenem, seitens der k. k. Statthalterei in Graz für den Verkehr mit Reben und anderen Reblausträgern freigegebenen steirischen Weinbaugebiete, welches folgende Gerichtsbezirke, beziehungsweise Ortsgemeinden umfaßt und zwar:

1. die ganzen Gerichtsbezirke Arnfels, Drachenburg, Lichtenwald, Rann, St. Marein b. G., Friedau, Luttenberg, Ober-Radfersburg, Pettau, Rohitsch, Windisch-Freistritz, St. Leonhard W.-B., Marburg links Draufser, Marburg rechts Draufser und Tüßfer;

2. die ganzen Stadtgemeinden Cilli, Marburg und Pettau;

3. vom Gerichtsbezirke Cilli die Ortsgemeinden Kalobje, St. Georgen a. S.-B., Trennenberg, Greis, Petrovič, Cilli Umgebung, Svetina, St. Lorenzen bei Prozin und Tüchern;

4. vom Gerichtsbezirke Leibnitz die Ortsgemeinden Ehrenhausen, Gamliß, Heimschuh, Höch, Kaindorf, Mitteregg, Nestelberg, Oberfahrbach, Ottenberg, Raßsch, Seggauberg, Spielfeld, Steinriegel und Straß;

5. vom Gerichtsbezirke Gonobitz die Ortsgemeinden Bartholomä, Feistenberg, Gonobitz Markt, Gonobitz Umgebung, Gruschoje, Hl. Geist-Loče, Lasche, Plankenstein, Seigsdorf, Tepina, Verholle und Wesina;

6. vom Gerichtsbezirke Radfersburg die Ortsgemeinden Abfall, Deutsch-Haseldorf, Leitersdorf, Plippitz, Plippitzberg, Schirmdorf, Schöpfendorf und Sögersdorf;

7. vom Gerichtsbezirke Mureck die Ortsgemeinden Absberg, Frattenberg, Frattendorf, Graben, Lugatz, Nassau, Prostersdorf, Rosengrund, Rosshof, Seibersdorf bei Abfall, Stanz, Süßenberg, Trassenberg, Wiesenbach und Wölling.

Zum Einvernehmen mit der k. k. Statthalterei in Graz ist im Grunde des § 6 der Verordnung des k. k. Ackerbauministeriums vom 6. Juni 1893, R. G. Bl. Nr. 100, der Verkehr mit Reben und anderen Reblausträgern zwischen dem I. kranischen Weinbaugebiete und den vorstehend bezeichneten steirischen Seuchengebiete freigegeben worden.

Das II. kranische Weinbauggebiet steht in territorialem Zusammenhange mit jenem, seitens der k. k. Statthalterei in Triest für den Verkehr mit Reben und anderen Reblausträgern freigegebenen küstenländischen Weinbaugebiete, welches folgende Bezirke, beziehungsweise Ortsgemeinden umfaßt und zwar:

1. die ganzen politischen Bezirke, Sežana, Sussin und Parenzo;

2. die Stadt Triest und das Territorium;

3. die Stadtgemeinden Görz und Rovigno;

4. v političnem okraju goriškem krajevne občine Sv. Andrež, Bilje, Črniče, Dornberg, St. Florian, Gaberje, Gojače, Sv. Križ, Kamnje, Lokavec, Ločnik, Miren, Opatje selo, St. Peter, Podgora, Prvačina, Rifenberg, Renče, Šempas, Šmarje, Vrtojba, Vrtovin in Vogersko;

5. v političnem okraju gradiškem krajevne občine Campolongo, Kopriva, Kormin, Devin, Fara, Foljan, Gradišče, St. Lorenzo di Mossa, Mariano, Tržič, Moraro, Mossa st. Pietro dell' Isonzo, Romans, Ronki, Ruda, Zagrado, Topogliano in Villesse;

6. v političnem okraju koprskem krajevne občine Koper, Dekani, Dolina, Isola, Marezige, Milje, Pornjan, Buzet in Pira;

7. v političnem okraju Pazin krajevne občine Labin, Plomin, Žminj in Pazin;

8. v političnem okraju puljskem krajevne občine Kanfanar, Vodujan, Pulj in San Vincent;

9. v političnem okraju vološkem krajevne občine Kastav in Moščenice.

Dogovorno s c. kr. namestništvom v Trstu se je na podstavi § 6. naredbe c. kr. poljedelškega ministrstva z dne 6. junija 1893, drž. zak. št. 100, dopustil prosti promet s trtami in drugimi prenašavci in zarezjavci trtne uši med II. kranjskim vinarskim okolišem in spredaj označenim primorskim kužnim okolišem.

Zategadelj ni treba posebne oblastvene dovolitve za izvažanje trt, drugih rastlin, rastlinskih delov in stvari, ki so znane kot zanašavci in zarezjavci trtne uši, iz katerekoli krajevne občine, spadajoče k I. vinarskem okolišu na Kranjskem in k spredaj označenemu kužnemu okolišu vojvodine Štajerske, oziroma k II. vinarskem okolišu na Kranjskem in zgoraj navedenemu primorskemu kužnemu okolišu, v drugo občino teh okolišev.

Prepovedano pa je izvažati trte in druge zanašavce in zarezjavce trtne uši iz kužnih okolišev v take kraje, ki niso okuženi.

Pričujoči razglas stopi takoj v veljavnost, obenem pa se razveljavljajo razglasi z dne 31. marca 1896, št. 5062, dež. zak. št. 19, 30. aprila 1896, št. 6352, dež. zak. št. 22, 10. junija 1896, št. 8678, dež. zak. št. 31, 1. septembra 1896, št. 13.512, dež. zak. št. 36, 22. septembra 1896, št. 14.448, dež. zak. št. 41, 5. novembra 1896, št. 16.841, dež. zak. št. 46, 7. maja 1897, št. 7034, dež. zak. št. 14, 23. no-

4. vom politischen Bezirke Görz die Ortsgemeinden St. Andrä, Biglia, Cernizza, Dornberg, St. Florian, Gaberje, Gojače, Heiligenkreuz, Kamnje, Lokavec, Lucinico, Merna, Oppachiasella, St. Peter, Podgora, Prebacina, Reisenberg, Ranziano, Schönpaß, Samaria, Vrtojba, Vrtovin und Vogersko;

5. vom politischen Bezirke Gradišca, die Ortsgemeinden Campolongo, Capriva, Cormons, Duino, Farra, Fogliano, Gradišca, St. Lorenzo di Mossa, Mariano, Monfalcone, Moraro, Mossa St. Pietro del' Isonzo, Romans, Ronchi, Ruda, Sagrado, Topogliano und Villesse;

6. vom politischen Bezirke Capodistria die Ortsgemeinden Capodistria, Decani, Dolina, Isola, Marezigo, Muggia, Paugnano, Pinquente und Pirano;

7. vom politischen Bezirke Mitterburg die Ortsgemeinden Albona, Fianona, Gimino und Mitterburg;

8. vom politischen Bezirke Pola die Ortsgemeinden Canfanaro, Diganano, Pola und Sanvincenti;

9. vom politischen Bezirke Volosca die Ortsgemeinden Castua und Moschescizza.

Zm Einvernehmen mit der k. k. Statthalterei in Triest ist im Grunde des § 6 der Verordnung des k. k. Ackerbauministeriums vom 6. Juni 1893, R. G. Bl. Nr. 100, der Verkehr mit Reben und anderen Reblausträgern zwischen dem II. kranjschen Weinbaugebiete und dem vorstehend bezeichneten küstentändischen Seuchengebiete freigegeben worden.

Es ist daher für die Ausfuhr von Reben, anderen Pflanzen, Pflanzenteilen und Gegenständen, welche als Träger der Reblaus bekannt sind, aus einer der zu dem I. Weinbaugebiete Krains und dem vorstehend bezeichneten Seuchengebiete des Herzogtums Steiermark bzw. zu dem II. Weinbaugebiete Krains und dem oberwähnten küstentändischen Seuchengebiete gehörigen Ortsgemeinde in eine andere Gemeinde dieser Gebiete eine besondere behördliche Bewilligung nicht erforderlich.

Die Ausfuhr von Reben und anderen Reblausträgern aus den Seuchengebieten in seuchefreie Orte ist jedoch verboten.

Die vorstehende Kundmachung tritt sofort in Wirksamkeit, während gleichzeitig die Kundmachungen vom 31. März 1896, Z. 5062, L. G. Bl. Nr. 19, 30. April 1896, Z. 6352, L. G. Bl. Nr. 22, 10. Juni 1896, Z. 8678, L. G. Bl. Nr. 31, 1. September 1896, Z. 13.512, L. G. Bl. Nr. 36, 22. September 1896, Z. 14.448, L. G. Bl. Nr. 41, 5. November 1896, Z. 16.841, L. G. Bl. Nr. 46, 7. Mai 1897, Z. 7034, L.

vembra 1897, št. 14.267, dež. zak. št. 32, 4. februarja 1898, št. 1743, dež. zak. št. 6, 30. junija 1898, št. 8881, dež. zak. št. 31, 3. septembra 1898, št. 12.631, dež. zak. št. 34, 14. decembra 1898, št. 17.684, dež. zak. št. 41, 19. oktobra 1899, št. 15.442, dež. zak. št. 25, 14. maja 1900, št. 7270, dež. zak. št. 10, 17. novembra 1900, št. 16.915, dež. zak. št. 26, 5. aprila 1901, št. 5399, dež. zak. št. 14, 13. junija 1902, št. 12.614, dež. zak. št. 14 in 19. decembra 1903, št. 18.338, dež. zak. št. 3 iz leta 1904.

Ö. B. Nr. 14, 23. November 1897, Z. 14.267, L. Ö. B. Nr. 32, 4. Februar 1898, Z. 1743, L. Ö. B. Nr. 6, 30. Juni 1898, Z. 8881, L. Ö. B. Nr. 31, 3. September 1898, Z. 12.631, L. Ö. B. Nr. 34, 14. Dezember 1898, Z. 17.684, L. Ö. B. Nr. 41, 19. Oktober 1899, Z. 15.442, L. Ö. B. Nr. 25, 14. Mai 1900, Z. 7270, L. Ö. B. Nr. 10, 17. November 1900, Z. 16.915, L. Ö. B. Nr. 26, 5. April 1901, Z. 4729, L. Ö. B. Nr. 13, 5. April 1901, Z. 5399, L. Ö. B. Nr. 14, 13. Juni 1902, Z. 12.614, L. Ö. B. Nr. 14 und 19. Dezember 1903, Z. 18.338, L. Ö. B. Nr. 3 ex 1904, außer Kraft treten.

*Viktor baron Hein s. r.*

*Viktor Freiherr von Hein m. p.*

Deželni zakonik

reprodukcija Kranjske

Leta 1894.

XII. let.

Leta 1894. XII. let.

Druck von S. Klotz & Sohn in Wien. — Verlegt von S. Klotz & Sohn in Wien.

